KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2697/76

af 5. november 1976

om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2453/76 om overførsel af frosset oksekød til det italienske interventionsorgan fra interventionsorganerne i andre medlemsstater

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 568/76 [2], særlig artikel 7, stk. 3 og artikel 25,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2788/72 [4],

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2453/76 af 5. oktober 1976 om overførsel af frosset oksekød til det italienske interventionsorgan fra interventionsorganerne i andre medlemsstater [5], særlig artikel 1, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 974/71 af 12. maj 1971 om visse konjunkturpolitiske foranstaltninger, der skal træffes inden for landbrugssektoren som følge af den midlertidige udvidelse af grænserne for kursudsving i visse medlemsstaters valutaer [6], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 557/76 [7], særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger :

Ved forordning (EØF) nr. 2453/76 fik det italienske interventionsorgan stillet 40 000 tons frosset oksekød, som interventionsorganerne i de andre medlemsstater ligger inde med, til rådighed ; der bør fastsættes gennemførelsesbestemmelser til denne foranstaltning ;

leverancen af den ovennævnte mængde kød bør fordeles mellem de pågældende interventionsorganer i forhold til disses disponible mængder ; på grund af de mængder, der skal overføres, bør det fastsættes, at det italienske interventionsorgan overtager kødet fra de øvrige interventionsorganer i flere etaper i forhold til de mængder, som disse organer stiller til rådighed ; det italienske interventionsorgan bør hurtigt have oplysning om, hvor de pågældende produkter befinder sig, og hvor store mængder, der er til rådighed ; disse oplysninger, samt oplysningerne vedrørende den geografiske beliggenhed af oplagringsstederne i Italien, bør meddeles Kommissionen, således at denne kan vurdere blandt andet de finansielle virkninger af denne overførsel ;

for at begrænse udgifterne til denne overførsel mest muligt bør transporten af de pågældende produkter til Italien udbydes i licitation ;

ved forordning (EØF) nr. 2036/74 [8], 2073/74 [9] og 2320/74 [10], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2576/76 [11], blev der fastsat skønsmæssigt anslåede salgspriser for ikke udbenet oksekød, som interventionsorganerne ligger inde med ; på grund af den særlige karakter af de pågældende produkters overførsel bør ovennævnte forordninger ikke finde anvendelse på salget af disse produkter ; de særlige salgsbetingelser vil blive fastsat senere ;

i betragtning af den ikke-handelsmæssige karakter af disse produkters overførsel anvendes der hverken monetære udligningsbeløb eller importbelastninger i forbindelse med denne overførsel ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. Leverancen af de mængder frosset oksekød, der stilles til rådighed for det italienske interventionsorgan i henhold til forordning (EØF) nr. 2453/76, fordeles mellem de andre interventionsorganer på følgende måde :

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(2) EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 9.
(3) EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.
(4) EFT nr. L 295 af 30. 12. 1972, s. 1.
(5) EFT nr. L 279 af 9. 10. 1976, s. 3.
(6) EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.
(7) EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 1.
(8) EFT nr. L 210 af 1. 8. 1974, s. 56.
(9) EFT nr. L 216 af 7. 8. 1974, s. 11.
(10) EFT nr. L 248 af 11. 9. 1974, s. 8.
(11) EFT nr. L 293 af 23. 10. 1976, s. 25.

— Ikke udbenet kød opkøbt i produktionsåret 1976/1977 :

— det tyske interventionsorgan :	14 000 tons,
— det belgiske interventionsorgan :	500 tons,
— det franske interventionsorgan :	10 000 tons,
— det irske interventionsorgan :	1 500 tons,
— det nederlandske interventionsorgan :	4 000 tons.

— Udbenet oksekød :

— det danske interventionsorgan :	6 000 tons,
— det irske interventionsorgan :	4 000 tons.

2. Under hensyntagen til de disponible mængder og sammensætningen af de bestående lagre bemyndiges disse interventionsorganer til fortrinsvis at stille bagfjerdinger og udbenet kød af bagfjerdinger til rådighed for det italienske interventionsorgan.

3. Disse interventionsorganer sørger for, at ca. 35 % af de samlede mængder i stk. 1 er disponible pr. 15. november 1976, 35 % pr. 1 januar 1977 og 30 % pr. 1. februar 1977.

Interventionsorganerne skal fortrinsvis vælge oplagringssteder blandt de lagre, der er tættest beliggende ved bestemmelseslandet ; de begrænser antallet af lagre mest muligt og vælger først og fremmest oplagringssteder for produkter, som de eventuelt allerede har oplagret i Italien.

4. Inden syv dage efter denne forordnings ikrafttræden tilstiller de pågældende interventionsorganer det italienske interventionsorgan og Kommissionen en liste over oplagringsstederne for de mængder, der udgør første del i overensstemmelse med angivelserne i bilaget.

Inden den 1. december 1976 fremsender de pågældende interventionsorganer en liste over oplagringsstederne for de varemængder der udgør anden del, og inden den 1. januar 1977 en liste over oplagringsstederne for de varemængder, der udgør tredje del.

5. Det italienske interventionsorgan tilstiller de øvrige interventionsorganer og Kommissionen følgende :

— inden 7 dage efter denne forordnings ikrafttræden, en liste over de steder, hvor de produkter, der udgør første del, skal indlagres ;

— inden den 1. december 1976, en liste over de steder, hvor de produkter, der udgør anden del, skal indlagres ;

— inden den 1. januar 1977, en liste over de steder, hvor de produkter, der udgør tredje del, skal indlagres.

Artikel 2

1. Efter at have kontrolleret varens mængde, kvalitet og emballage overtager det italienske interventionsorgan produkterne på det afsendende interventionsorgans rampe og overtager fra dette øjeblik ansvaret for produkterne.

2. Udgifterne til transport af de pågældende produkter fastsættes af det italienske interventionsorgan gennem licitation. Disse udgifter omfatter :

a) pålæsning på transportmidlet,

b) den faktiske transport fra afgangslagerets rampe til bestemmelseslagerets rampe,

c) aflæsning,

d) en forsikring, som dækker varens værdi, bestemt af den salgspris, der er fastsat for ikke udbenet kød i bilaget til forordning (EØF) nr. 2073/74, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2576/76, og for udbenet kød i bilaget til forordning (EØF) nr. 2532/76 (1).

3. Det italienske interventionsorgan fastsætter bestemmelserne for licitationen i overensstemmelse med bestemmelserne i denne forordning. I disse betingelser skal det blandt andet fastsættes, at der skal stilles en sikkerhed, der garanterer licitationens gennemførelse.

Desuden skal der sikres lige adgang for og behandling af licitationsdeltagerne, uanset hvor de er etableret i Fællesskabet. Med dette formål for øje meddeler det italienske interventionsorgan de øvrige interventionsorganer og Kommissionen teksten til licitationsbekendtgørelsen.

De bud, der indgives til det italienske interventionsorgan, udarbejdes og accepteres i italienske lire.

4. Licitationstilslaget gives til den eller de af de bydende, der har indgivet det gunstigste bud.

Hvis licitationsbudene ikke svarer til de normale priser og omkostninger, annulleres licitationen.

5. De italienske myndigheder holder Kommissionen underrettet om licitationens forløb og giver straks meddelelse om resultaterne til Kommissionen og til de interventionsorganer, der stiller de pågældende mængder til rådighed.

(1) EFT nr. L 288 af 20. 10. 1976, s. 12.

Artikel 3

Salget af de produkter, der overføres i henhold til denne forordning, sker til priser, der er skønsmæssigt fastsat på forhånd.

Forordningerne (EØF) nr. 2036/74, 2073/74 og 2320/74 finder ikke anvendelse på disse produkter.

Artikel 4

1. Ved varens afsendelse til Italien forelægges en udtagningsordre, udstedt af det afsendende interventionsorgan, for afgangstoldstedet. Udtagningsordren skal være nummereret og indeholde :

a) en varebeskrivelse,

b) antal fjerdinger eller karton samt i påkommende tilfælde, disses mærker og numre,

c) varens bruttovægt,

d) reference til denne forordning,

e) adressen på det italienske interventionsorgans bestemmelseslager.

Afgangstoldstedet opbevarer udtagningsordren.

2. Det fællesskabsforsendelsesdokument, der ledsager varen, skal ud over varebeskrivelsen og adressen på det italienske interventionsorgans bestemmelseslager indeholde en af følgende angivelser :

»bestemt til levering til det italienske interventionsorgan (forordning (EØF) nr. 2453/76)«,

»destiné à être livré à l'organisme d'intervention italien (règlement (CEE) nº 2453/76)«,

»zur Lieferung an die italienische Interventionsstelle (Verordnung (EWG) Nr. 2453/76)«,

»destinato ad essere fornito all'organismo d'intervento italiano (regolamento (CEE) n. 2453/76)«,

»voor levering aan het italiaanse interventiebureau bestemd (Verordening (EEG) nr. 2453/76)«,

»For delivery to the Italian intervention agency (Regulation (EEC) no. 2453/76)«.

3. Såfremt det relevante fællesskabsforsendelsesdokument erstattes af et nyt dokument, skal det nye dokument indeholde de samme oplysninger, som fandtes i det originale dokument.

4. Såfremt forordning (EØF) nr. 304/71 finder anvendelse i forbindelse med transporten af de pågældende produkter, anføres de angivelser, der er nævnt i ovennævnte stk. 1 og 2, i det internationale fragtbrev (CIM) i rubrikken »varebeskrivelse« eller i givet fald på den internationale ekspresgodsseddel (TIEx). Disse angivelser attesteres ved afgangstoldstedets stempel.

Artikel 5

Der anvendes hverken monetære udligningsbeløb eller importbelastninger for de produkter, som overføres i henhold til denne forordning.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft den 8. november 1976.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

État membre Mitgliedstaat Stati membri Lid-Staat Member State Medlemsstat	Produits Erzeugnisse Prodotti Produkten Products Produkter	Quantités (tonnes) Mengen (Tonnen) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantities (metric tons) Mængde (tons)
a) Viande avec os — Fleisch mit Knochen — Carni con osso — Vlees met been — Unboned beef — Ikke udbenet kød		
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND	— Hinterviertel, gerade Schnittführung mit 5 Rippen, stammend von :	
	— Bullen A	5 000
	— Ochsen A	500
FRANCE	— Quartiers avant, découpe à 5 côtes, les caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des :	
	— jeunes bovins R, A, N	1 274
	— Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :	
	— jeunes bovins R, A	1 053
IRELAND	— Forequarters, straight cut at tenth rib, from :	
	— Steers 1 and 2	200
	— Hindquarters, straight cut at third rib, from :	
	— Steers 1 and 2	300
NEDERLAND	— Achtervoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :	
	— Stieren, 1e kwaliteit	2 000
b) Viande désossée — Fleisch ohne Knochen — Carni senza osso — Vlees zonder been — Boned beef — Udbenet kød		
DANMARK	— Fileter af :	
	— Ungtyre 1	703
	— Køer 1	922
	— Stude 1	10
	— Tyre P	101
	— Kvier 1	50
	— Udbenede bagfjerdinger, uden fileter og mørbrad af :	
	— Køer 1	408
	— Tyre P	226
IRELAND	— Boned beef from Steers 1 and 2 and Heifers 2 :	
	— Striploins	100
	— Insides	250
	— Outsides	250
	— Knuckles	65
	— Rumps	400
	— Cube rolls	100
	— Forequarters excluding the cube rolls	335